



Una visita ilustre 412086

Con una completísima trayectoria literaria desarrollada en España, después de 25 años regresó a Chile Roberto Bolaño. Poeta y novelista de renombre —que lo hizo merecedor del Premio Herralde de literatura—, conversó con *Ercilla* sobre su trabajo y curioso reencuentro con su país.

Una llamada telefónica bastó para poner fin a 25 años de ausencia que separaban a Roberto Bolaño de Chile. Ni el temor a los aviones le hizo reducir la posibilidad de este reencuentro, cargado de actividades y demostraciones de aprecio, especialmente de jóvenes promesas de las letras. El asust, pese a haber partido en 1974 por razones ideológicas, se riega a perder su independencia literaria. "No creo en discusiones políticas... Una vez la izquierda se tomó el trabajo de decirme qué tenía que hacer, y ahí se acabó la relación", señala a *Ercilla*.

Durante su visita, presentó su más reciente novela —*La casa de hielo*—, en ab-



El escritor vino a Chile con su esposa, Carolina, y su hijo Lautaro, ambos españoles. Su abuela, María Olga —que vive en el país— estuvo permanentemente a su lado.



ser policía en el que uno de los protagonistas es precisamente un chileno. Entre las obras de Bolaño destacan *La literatura nazi*, *Estrella distante* y *Llamadas telefónicas*. Esta última lo hizo merecedor del Premio Herralde, uno de los reconocimientos más importantes de España, que además lo transformó en el tercer latinoamericano en recibirlo.

¿Pensó alguna vez que su retorno a Chile tardaría 25 años?

—No lo pensé. Al principio uno cree que se va por un período corto, pero con el año hecho de estar en otro sitio empiezan a aparecer otras cosas. Nunca lo pensé en eso de estar en un lugar pensando en otro. Siempre he estado y disfrutado donde he estado, nunca he estado los lugares que

he dejado; uno cree a la gente. Además, este lugar no era para mí en el 73.

Para algunos artistas, viajar bajo cruces es así una fuente de inspiración. ¿Cuál es su caso?

—Llevo diez o quince palabras acerca de la cruzata que dicen algo como: "Del propio espacio que la consagra te pones, símbolos que se hacen más". Yo, si me hubieran quedado

ahí, seguramente no hubiese pensado mucho en crear. No habría podido experimentar en una zona de sufrimiento, como si lo he hecho en el resto del mundo.

¿Le gustan los temas contingentes?

—La contingencia en la literatura es el arte. Creo que sin cuentos que corren, no hay arte para respirar. Pero supongo que te refieres a un sentido político. La verdad es que no creo para nada en un dirigismo político de mi literatura. Uno de los problemas que en un momento tuve, fue precisamente por eso. Jamás he pensado o voy a aceptar directrices de nadie. La derecha nunca se ha molestado, pero si la izquierda se tomó el trabajo de decirme qué debía hacer... y ahí se acabó la relación. En ese sentido soy totalmente independiente. Uno de los problemas de la cultura de izquierda es la literatura contingente, que sólo ha producido malos libros.

¿Cómo definiría su carrera?

—Es muy difícil decirlo, y me arriesgo a darle una respuesta que seguramente será la equivocada. Trato de desarrollar una escritura pensada al mínimo, que vaya sin ningún problema a algunos límites y al mismo tiempo, que sea humorística, en donde la atención y el sentido del humor vayan juntos. Si se digo que trato de escribir una literatura de los libros, se me olvida.

¿Es verdad que su literatura es legible pero nada de fácil?

—Así lo creo. Es que hay varias lecturas, y hay todo un juego mentalmente. Y un lector ideal, si es que puedo entenderlo, tendría que leerlo, es el que maneja referencias culturales.

¿Qué significa para usted el Premio Herralde?

—Es una gran satisfacción, no por ser el tercer latinoamericano en recibirlo, sino porque es uno de los pocos premios grandes que quedan en España, y que históricamente se dirige a la literatura, con criterios que incluyen la calidad literaria del autor. *El y Marcela Acuña*

Una visita ilustre [artículo] Marcela Acuña

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Acuña Gómez, Marcela

FECHA DE PUBLICACIÓN

1998

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Una visita ilustre [artículo] Marcela Acuña. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile